

free improvisations on three theremins



Triple Reflection

Agnes Paz
Lydia Kavina
Olesya Rostovskaya

5.0 Surround and Stereo
recorded in DXD 24bit/352,8kHz
11.1 (7.1+4H) Auro-3D 24bit/96kHz
Dolby Atmos TrueHD MKV 24bit/48kHz

Disc Title _____ Triple Reflection

Label _____ Artes Mirabiles

Date _____ 13 March 2025

Master ID Code AM250026

Track #

001	Movement 1. Whispers' Reflections	11'57"
-----	-----------------------------------	--------

002	Movement 2. Glimpses in a Darkness	7'05"
-----	------------------------------------	-------

003	Movement 3. Virgo Vestals. Spells	9'31"
-----	-----------------------------------	-------

Total
28'37"

The theremin is entering the second century of its history as a free voice open to both classic and contemporary music, as well as to any music genres, from pop to folk. It has no limitations, being able to sing naturally by making use both of its authentic timbre and the entire spectrum of sound processing.

An ensemble improvisation involving several theremins is a breath-taking process which requires from thereminists both careful technical preparation and a special state of mind, relaxed and extremely sensitive. They need to carefully listen to one another and, while hearing the voice of one's own instrument, harmoniously merge with the other musicians, adding one's own "word" to the context of the musical material. Trust in one's partner musicians is the key that unlocks the gate to the vistas of joint improvisation.

While recording the Triple Reflection album the participants had not made any prior arrangements, they had not outlined the musical form, nor had they discussed any specific techniques. The entire process of recording became an unpredictable flow of the "water of life" which contained allusions to several layers of humanity's musical culture. The track titles came later, inspired by the resulting compositions.

Терменвокс входит во второе столетие своей истории как свободный голос, которому открыты и классика, и современная музыка, и любые жанры от эстрадных до народных. Ограничений нет, и терменвокс может и органично петь своим аутентичным тембром, и использовать всё богатство обработки звука.

Ансамблевая импровизация на нескольких терменвоксах - захватывающий процесс, требующий одновременно и тщательной технической подготовки и особого состояния от терменвоксистов - расслабленного, но максимально чуткого. Внимательно слышать друг друга и различать голос своего инструмента, соединяться в гармонию с другими музыкантами и добавлять "собственное слово" в контекст музыкального материала. Доверие к партнёрам по ансамблю - ключ, отпирающий двери в бескрайние поля совместной импровизации.

Во время записи альбома Triple Reflection музыканты ни о чём не договаривались заранее, не расписывали план музыкальной формы, не обсуждали технические приёмы. Вся сессия записи была целиком непредсказуемым потоком "живой воды", в котором слились аллюзии на несколько пластов музыкальной культуры человечества. Названия треков родились позже, по результатам получившихся композиций.

Agnes Paz is a Russian-Chilean music-improviser, sound artist, "deep listener" and cultural manager. Her work is based on combining the theremin with electronics, field recordings and voice, resulting in intuitive compositions and live soundscapes.

Agnes has performed on stages in Chile, Argentina, Peru, Uruguay, Japan, Switzerland and Russia. In 2025, she released her debut solo album, "Stranistvie". She is a member of the projects "Poyuschiye Kamni" and "Gonaitei + Agnes Paz" (Russia), and a guest musician in the bands "Columpios al Suelo" (Chile), "Chini.png" (Chile) and "Sober Head" (Russia).

She is a regular participant in improvisation groups of the Moscow community "Improvdom", as well as media projects and sound events in Chile and Russia. An important part of her work is the popularisation of the theremin. In 2012, Agnes founded the Electromagnética community in Chile and became the ideological inspirer and organiser of the international festival "Electromagnética - Festival Internacional de Theremin de Chile", which was successfully held from 2013 to 2019.



Агнес Пас — российско-чилийская музыкант-импровизатор, саунд-артист, «глубокий слушатель» и культурный менеджер. В основе её творчества — соединение терменвокса с электроникой, полевыми записями и голосом, в результате которого рождаются интуитивные композиции и живые звуковые ландшафты.

Агнес выступала на сценах Чили, Аргентины, Перу, Уругвая, Японии, Швейцарии и России. В 2025 году вышел её дебютный сольный альбом «Странствие». Она является участницей проектов «Поющие Камни» и «Gonaitei + Agnes Paz» (Россия), приглашённым музыкантом в группах «Columpios al Suelo» (Чили), «Chini.png» (Чили) и «Sober Head» (Россия).

Она постоянная участница импровизационных составов московского сообщества «Импровдом», а также медиапроектов и звуковых акций в Чили и в России. Важной частью её деятельности является популяризация терменвокса. В 2012 году Агнес основала в Чили сообщество «Electromagnética» и стала идейным вдохновителем и организатором международного фестиваля «Electromagnética - Festival Internacional de Theremin de Chile», который успешно проводился с 2013 по 2019 год.

The Russian-British thereminist and composer Lydia Kavina is one of the key figures in the theremin renaissance of recent decades.

She studied the theremin under its inventor, Lev Theremin, to whom she was related. Lydia has performed in projects directed by such artists as John Neumeier, Vladimir Spivakov, Tom Waits, and Tim Burton. She has also collaborated with many prominent orchestras, including the Orchestra of Electronic Musical Instruments of the Soviet State Radio, the London Symphony Orchestra, and Radio France.

Kavina's most notable recent work includes theremin performances in Lera Auerbach's ballet *The Little Mermaid*, staged in Copenhagen, Hamburg, Beijing, and Seoul between 2005 and 2025.

Deeply dedicated to promoting the theremin, Lydia has taught hundreds of students at the Theremin Centre of the Moscow Conservatory and at Theremin Academies across Europe.



Российско-британская исполнительница на терменвоксе и композитор Лидия Кавина является одной из ключевых фигур ренессанса терменвокса последних десятилетий.

Она обучалась у самого изобретателя инструмента — Льва Термена, с которым состояла в родстве. Лидия принимала участие в проектах таких артистов, как Джон Ноймайер, Владимир Спиваков, Том Уэйтс и Тим Бёртон. Она также сотрудничала со многими известными оркестрами, среди которых Оркестр электронных музыкальных инструментов при ВР и ЦТ СССР, Лондонский симфонический оркестр и Radio France.

Среди наиболее заметных работ Кавиной стали выступления на терменвоксе в балете Леры Ауэрбах «Русалочка» в Копенгагене, Гамбурге, Пекине и Сеуле в 2005–2025 годах. Посвятившая себя популяризации терменвокса, Лидия обучила сотни учеников в Термен Центре при Московской консерватории и на Theremin Academy во многих странах Европы.

Olesya Rostovskaya is a composer, multi-instrumentalist, and thereminist. She is the composer of numerous works for the theremin, including pieces for theremin and orchestra, theremin and organ, theremin and electronics, theremin and the ANS synthesiser, etc., which she has performed in Russia, the United Kingdom, the Netherlands, Germany, and countries of Eastern Europe.

Olesya has reconstructed the lost score of Andrei Pashchenko's Symphonic Mystery, the world's first composition for the theremin (1923) and created a reconstruction and arrangement for string orchestra of Fantasy on Peruvian Themes (1960) by Kim Kromsky (based on the repertoire of Yma Sumac).

She specialises both in solo improvisations on various instruments (releases *Like Breath* (2020), *Dark Cloud* (2020), *After long years that passed too quickly* (2025)) and in ensemble improvisation, having played with St Petersburg Improvisers' Orchestra, Pan-Asian Ensemble, and others (releases *Weightlessness* (2019), *At 9 p.m. after Lockdown* (2021), *SPb Improvisers' Orchestra session LXXX* (2025)).

She is the author and organiser of the multi-instrument Improsomnia project, (jointly with Maria Martynova and Alexei Pogarskiy) where she combines theremin improvisation with playing the biopotentials of a living plant. She has created a ThereminIO1 tutorial which received the Grand Prix of 4th Caspi Art International contest) Every year she reads a course of lectures on the theremin at the St Petersburg Polytechnic University, the very place where Léon Theremin invented his instrument.



Олеся Ростовская - композитор, мультиинструменталист, исполнительница на терменвоксе. Автор нескольких десятков композиций для терменвокса, среди которых есть сочинения для терменвокса с оркестром, с органом, с электроникой, с синтезатором АНС и др., которые исполняла в России, Великобритании, Нидерландах, Германии, странах Восточной Европы.

Автор реконструкции утраченной партитуры первого в мире сочинения для терменвокса - Симфонической Мистерии (1923) Андрея Пашенко. Автор реконструкции и переложения для струнного оркестра Фантазии на перуанские темы (1960) Кима Кромского (на основе репертуара Имы Сумак).

Специализируется как на сольной импровизации на разных инструментах. Автор и организатор мультиинструментального проекта Improsomnia (с Марией Мартыновой и Алексеем Погарским), где соединяет импровизацию на терменвоксе с игрой биопотенциалов живого растения. Создала учебный курс ThereminIO1 (Гран-при IV международного конкурса Caspi Art). Ежегодно читает лекции о терменвоксе в Политехническом университете Санкт-Петербурга (место, где Лев Термен изобрёл терменвокс).

Recorded by Artes Mirabiles
Sound engineer Alexey Pogarskiy

Producers: Lydia Kavina, Olesya Rostovskaya

Design: Olesya Rostovskaya
Translated by Glenn and Elena Gilbertson

AD/DA converter Hapi by Merging Technologies.
Recording, mixing and mastering on Pyramix DAW by Merging Technologies.

Записано творческим объединением Artes Mirabiles
Звукорежиссер Алексей Погарский

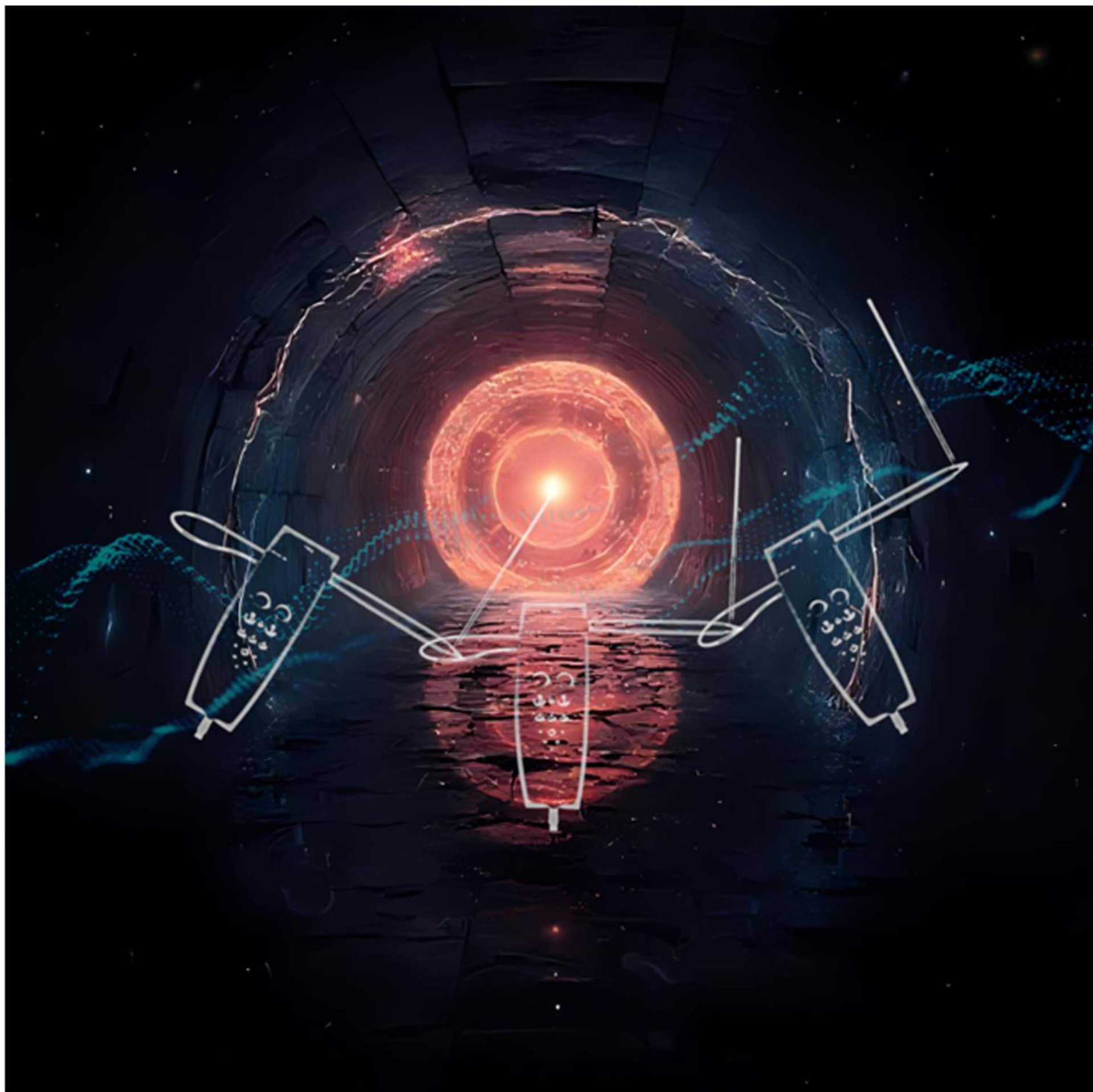
Продюсеры: Лидия Кавина, Олеся Ростовская

Дизайн: Олеся Ростовская
Перевод на английский: Гленн и Елена Гильбертсон.

АЦП/ЦАП Merging Technologies Hapi.
Запись, сведение и мастеринг выполнены
на звуковой рабочей станции Merging Technologies Pyramix.

Read by this link to know more about free improvisation:





A Three-Dimension Fantasy

The artist prefers to stay anonymous